

2012 > 2015
COLLECTION



DICKSON[®]
solar protection

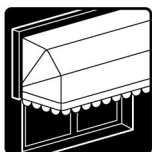
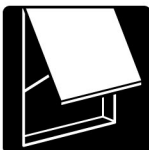
Aplicaciones



Toldo de brazo invisible

Orchestra
Orchestra MAX
Symphony
Opéra
Alto FR
Sunworker

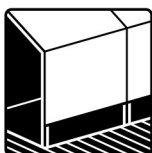
Punto recto
Orchestra
Orchestra MAX
Symphony
Opéra
Sunworker Cristal
Alto FR
Sunworker
Sunworker opaque



Capota

Orchestra
Orchestra MAX
Alto FR

Toldo fijo
Orchestra MAX
Sunworker Cristal
Orchestra
Symphony
Alto FR
Sunworker



Toldo para veranda

Sunworker
Sunworker Cristal
Sunworker Opaque
Orchestra
Orchestra MAX
Alto FR

Bambalina enrollable

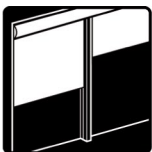
Sunvision
Sunworker
Orchestra
Orchestra Max
Alto FR



Pérgola

Sunworker
Sunworker Cristal
Orchestra
Sunvision
Alto FR

Tensados vela
Orchestra
Orchestra MAX
Symphony
Sunvision
Sunworker
Sunworker Cristal
Alto FR
Opéra

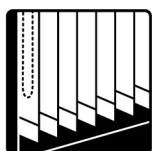
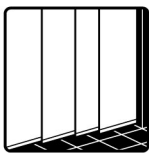


Toldo vertical

Sunworker
Sunworker opaque
Orchestra

Panel de separación

Sunvision
Sunworker



Toldo de bandas verticales

Sunworker
Sunworker Opaque

Las lonas Dickson lo tienen todo...

> La I+D Dickson: una inquietud constante por innovar

Ya se trate de mejoras en las fibras utilizadas, como en los tratamientos a los que se las somete, vale la pena aprovechar los últimos avances de Dickson. Veamos el ejemplo de la lona Orchestra de nueva generación:

> La superficie de la fibra acrílica Sunacryl se ha modificado para mejorar su capacidad de expansión y su poder aislante. **De este modo la lona tiene una textura más "cerrada" y en consecuencia más impermeable, para proteger mejor contra los rayos UV.**

> **Además, Orchestra es más estable:** la lona se mantiene tensa durante el tratamiento y posteriormente se fija a alta temperatura; se obtiene de este modo una mayor estabilidad dimensional, que impide al material deformarse o combarse.



> Nuestras lonas lo resisten todo

Todo empieza con una fibra...

- **Sunacryl, fibra 100% acrílica teñida en masa (Orchestra, Orchestra Max, Symphony, Opera, Sunvision):** durante la fabricación, el corazón de la fibra se impregna con pigmentos de alta calidad (contrariamente al procedimiento que consiste en teñir el hilo o aplicar los colorantes sobre el hilo, de modo que éstos permanecen en la superficie). Gracias a esta técnica, la fibra resultante queda teñida en su propio núcleo, y en consecuencia, el tejido ofrece una fijación, una resistencia y una duración del color excepcionales.



Teñido hilo



Teñido en masa



- **Poliéster recubierto de PVC teñido en masa (Sunworker, Sunvision):** ofrece toda la resistencia del poliéster, propiedades ignífugas, microperforación (que permite ver desde el interior sin ser visto desde el exterior) y facilita al máximo el mantenimiento (para limpiarlo basta utilizar una esponja húmeda).
- **Y poliéster ignífugo (Alto FR):** en el núcleo de la fibra se añaden enlaces de fósforo, por lo que la lona mantiene sus propiedades ignífugas durante toda su vida útil.

2012 > 2015
COLLECTION


DICKSON[®]
solar protection

> Sistemas de tejeduría muy adaptados

- **En lona (Orchestra, Orchestra Max, Alto FR, Sunvision):** tejido muy compacto que bloquea el paso del agua, del calor y de los rayos UV.
- **En trenzado (Symphony):** lonas muy gruesas y resistentes, con un grano más grande, el aspecto y el tacto del algodón.
- **En jacquard (Opera):** para crear motivos increíbles y resistentes a los rayos UV porque han sido tejidos, no estampados.
- **Con tecnología Rachel Trameur (Sunworker):** los hilos pueden moverse en relación con los demás, para repartir y absorber mejor la energía mecánica cuando existe riesgo de rotura.

> Y después, un tratamiento específico

- **CLEANGARD (Orchestra, Symphony, Opera, Sunvision, Alto FR):** el NPP (Nanotechnology Protection Process) es un procedimiento ultramoderno de protección de los tejidos para exteriores, basado en una acumulación de alta densidad de nanomoléculas que constituye una verdadera barrera para impedir el paso del agua y repeler la suciedad. Gracias a ello, se ha comprobado que las lonas tratadas ofrecen una repelencia máxima (5/5 en la prueba de rociado) y una excepcional resistencia al agua (350 mm en la prueba de la columna de agua).



- **PERMACLEAN (Orchestra Max):** este procedimiento está inspirado en la planta del loto, que a pesar de convivir con el fango en ríos y lagos, consigue mantener sus hojas perfectamente limpias: las pequeñas e innumerables protuberancias superhidrófobas que presenta la superficie de las hojas impide que éstas se mojen. El tratamiento PERMACLEAN reproduce esta disposición para formar una capa tan densa que retiene la suciedad en la superficie, de modo que la lluvia o un simple aclarado, bastan para eliminarla.



* Orchestra, Orchestra Max, Symphony, Opera

** Sunworker, Sunvision, Alto FR

Para consultar las condiciones generales de la garantía,

ir a www.dickson-constant.com

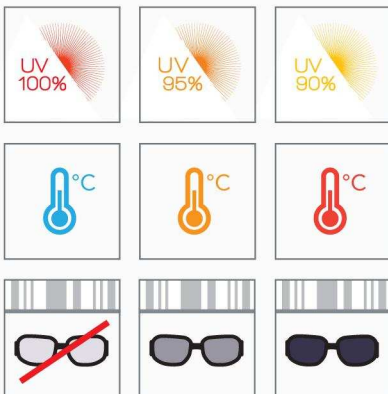
Nuestras lonas le protegen de todo...

➤ De las inclemencias del tiempo:

Gracias a nuestros métodos de tratamiento y tejido de la fibra, nuestras lonas obtienen puntuaciones incomparables en la prueba de Schmerber (resistencia a la presión de agua). El agua y la suciedad no penetran en el tejido...

➤ Y del sol:

Las sensaciones de confort y bienestar experimentadas en un espacio protegido por una lona Dickson responden a 3 criterios principales: confort térmico, protección visual y naturalmente, la filtración de los rayos UV. Estos parámetros están directamente relacionados con el color de la lona.



Para disfrutar de máxima protección, elija los pictogramas de la izquierda.

Su uso es sano para usted y respetuoso con la naturaleza

El proceso de teñido no produce aguas residuales

Mientras que los procedimientos de teñido clásicos producen residuos tóxicos, el procedimiento exclusivo utilizado para las lonas Dickson teñidas en masa, evita dicha producción de residuos, y además requiere un consumo menor de agua y energía.

El proceso de acabado consume poca agua

En la fábrica de Wasquehal (Francia), utilizamos la misma agua para varias operaciones sucesivas, y reciclamos la mayor parte de nuestras aguas residuales. Las calorías de estas aguas residuales se recuperan para calentar el agua limpia.

Su vida útil es entre dos y diez veces superior a la de los tejidos tradicionales

Gracias a su prolongado ciclo de vida útil, la huella ambiental de nuestras lonas es considerablemente inferior a la de otros tejidos, como por ejemplo, las lonas de algodón.

Y finalmente, han sido aprobadas por el instituto OEKO-TEX 100



Este certificado garantiza que no contienen sustancias tóxicas y no representan un riesgo para la salud, la piel o el medio ambiente.

2012 > 2015 COLLECTION



DICKSON[®]
solar protection

Información para el consumidor

Tejidas a partir de una fibra acrílica teñida en masa SUNACRYL que le otorga una alta calidad, nuestras lonas se benefician de toda la atención que podemos prestar en su elaboración y su fabricación. Sin embargo, puede ser que después de la instalación del toldo percibáis algunas pequeñas imperfecciones. Un ligero gofrado, algunos veteados, pequeños pliegues a lo largo de las costuras, en el centro de la lona ó también franjas blancas pueden aparecer. Esas irregularidades, apenas perceptibles, son propias de la fibra acrílica y no alteran en nada las cualidades de su lona. Por ello, su instalador no es, en ningún caso, responsable de esas ligeras imperfecciones.

1 - El gofrado o los veteados

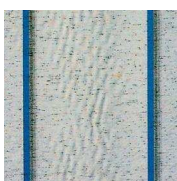
A consecuencia de las manipulaciones durante los procesos de costura, confección y montaje, los tejidos acrílicos tratados con resinas fluoradas pueden presentar algunos gofrados visibles a contra luz y causados por un efecto óptico (diferencia de refracción de la luz).

2 - Los pliegues

Al enrollar la lona, es posible que se formen unos pequeños pliegues en el centro ó a lo largo de las costuras.

3 - Franjas blancas

Después de la manipulación, pequeñas franjas blancas pueden aparecer en los tejidos acrílicos tratados con las resinas fluoradas. Estas marcas son de escasa percepción aunque algo más visibles en transparencia, sobre las lonas de colores claros.



1



2



3

Esas pequeñas irregularidades no requieren de cambio de lona. Sin embargo, si se constata alguna mínima anomalía en lo que atañe a las cualidades primarias de su lona (**con garantía de 10 años**) – cualidades tales como: los colores, la resistencia, la degeneración – les invitamos a comunicárnoslo.

2012 > 2015
COLLECTION



DICKSON[®]
solar protection



ESSENTIAL

- Orchestra
Unis/Plains/Unis/Uniekleuren/Lisos/Uniti/Enfärgade
- Orchestra
Classiques/Block Stripes/Blockstreifen/Blokstreden/Clásicas/
Classici/Blockrandiga
- Symphony



DICKSON[®]
solar protection

Sun



ORC 7131 Multico



ORC 0001 Ecrú



ORC 7632 Coquille



ORC 0806 Champagne



ORC 7548 Ivoire



ORC 6610 Vanille



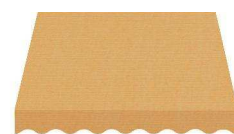
ORC 7703 Citron



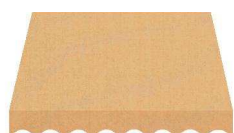
ORC 7560 Paille



ORC 6316 Jaune



ORC U105 Curry



ORC 6318 Blé



ORC 0034 Sable



ORC 0867 Mandarine



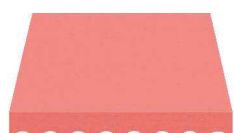
ORC 0018 Orange



ORC 8777 Safran



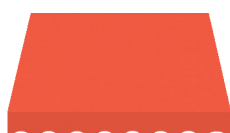
Fire



ORC 6577 Saumon



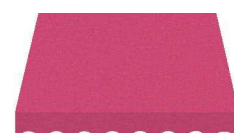
ORC 6689 Pêche



ORC 8205 Papaye



ORC 0020 Vermillon



ORC U170 Pink



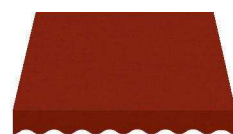
ORC 6435 Cerise



ORC 3914 Rouge



ORC 7104 Brique



ORC 8207 Châtaigne



ORC 8206 Bordeaux



ORC 6386 Dubonnet Tweed



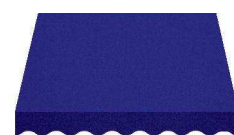
ORC 7554 Cassis



ORC 8601 Mauve



ORC 6692 Lilas



ORC U169 Purple



Las lonas con este símbolo están disponibles en stock permanente (anchos disponibles 165, 200, 250, 320 cm).
Pedir consejos a su fabricante de toldo.

Nature



ORC 7133 Naturel



ORC 6020 Grège



ORC 6319 Nuages



ORC 7972 Perle



ORC U189 Beige Chiné



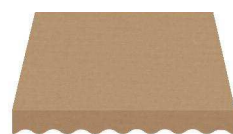
ORC 8904 Lin



ORC 8902 Beige



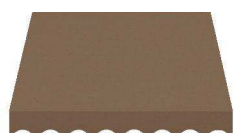
ORC 0681 Dune



ORC 8891 Toast



ORC 8779 Bruyère



ORC 8200 Chanvre



ORC 7553 Moka



ORC 6025 Noisette



ORC 0613 Marron



ORC U224 Brownie



Green



ORC 8600 Absinthe



ORC 7244 Amande



ORC 8201 Fougère



ORC 6023 Réséda



ORC 0853 Olive



ORC 7100 Cyprès



ORC 0003 Vert



ORC 6687 Forêt



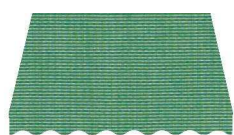
ORC 6387 Hemlock Tweed



ORC 8905 Sapin



ORC 7557 Menthe



ORC 7103 Tilleul



ORC 6688 Turquoise



ORC 7551 Aquamarine



ORC 7297 Émeraude



Azur



ORC 8901 Paon
 UV 100%



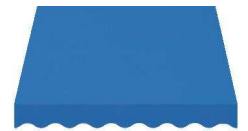
ORC 8900 Minéral
 UV 95%



ORC 8903 Ciel
 UV 100%



ORC 6720 Saphir
 UV 95%



ORC 8778 Chardon
 UV 90%



ORC 8204 Bleuet
 UV 100%



ORC 0017 Bleu
 UV 100%



ORC 7264 Océan
 UV 100%



ORC 8202 Méditerranée
 UV 100%



ORC 8790 Mediterranean Tweed
 UV 100%



ORC U225 Blue-Jean
 UV 100%



ORC 7558 Narval
 UV 100%



ORC U141 Denim
 UV 100%



ORC 6022 Marine
 UV 100%



ORC 8238 Bleu Nuit
 UV 100%

Stone



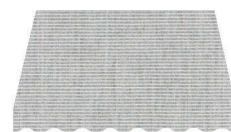
ORC 7132 Graphite
 UV 90%



ORC 8016 Ramier
 UV 90%



ORC 6196 Pierre
 UV 100%



ORC U190 Gris Chiné
 UV 90%



ORC 7552 Argent
 UV 100%



ORC 8396 Souris
 UV 100%



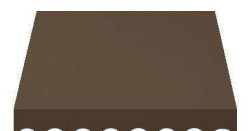
ORC 6088 Gris
 UV 100%



ORC U104 Flanelle
 UV 100%



ORC 7559 Taupe
 UV 100%



ORC 8776 Cacao
 UV 100%



ORC 8203 Ardoise
 UV 100%



ORC 7330 Charcoal Tweed
 UV 90%



ORC U171 Carbone
 UV 100%



ORC U083 Chocolat
 UV 100%



ORC 6028 Noir
 UV 100%



ORC C019 Jaune Chiné
 UV 90%



ORC 8553 Jaune
 UV 95%



ORC 8906 Sable
 UV 100%



ORC 8921 Bruyère
 UV 95%



ORC C018 Beige Chiné
 UV 90%



ORC 8557 Rouge
 UV 95%



ORC 8554 Bordeaux
 UV 95%



ORC 8552 Marron
 UV 95%



ORC 8299 Brun Clair
 UV 95%



ORC 8402 Forêt
 UV 95%



ORC 8555 Forêt
 UV 95%



ORC 8544 Emeraude
 UV 95%



ORC 8929 Bruxelles
 UV 100%



ORC C020 Bleu Chiné
 UV 95%



ORC 8910 Bleu
 UV 95%



ORC 8556 Marine
 UV 95%



ORC 8907 Gris
 UV 95%



ORC C021 Gris Chiné
 UV 90%



ORC 8922 Ardoise
 UV 95%



ORC 8919 Noir
 UV 95%



> SYMPHONY



SY U226 Satie
☀️ UV 100%



SY 8284 Puccini
☀️ UV 100%



SY U227 Satie
❄️ UV 100%



SY 7133 Mozart
☀️ UV 90%



SY 8278 Puccini
☀️ UV 95%



SY 8809 Puccini
❄️ UV 100%



SY 8810 Puccini
❄️ UV 100%



SY U229 Satie
❄️ UV 100%



SY U228 Satie
❄️ UV 100%



SY U231 Satie
❄️ UV 100%





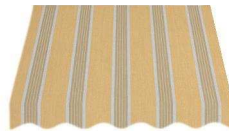
- Orchestra
Fantasies/Fancy Stripes/Multistreifen/Fantasiestrepen/
Fantasías/Fantasie/Finare Ränder
- Opera


DICKSON[®]
solar protection

Sun



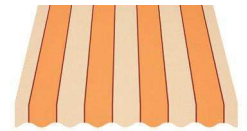
ORC 8606 Parme
UV 100%



ORC D107 Manosque
UV 95%



ORC 8612 Hardelot
UV 95%



ORC 8839 Sienne
UV 90%



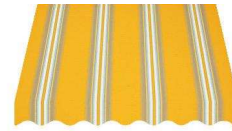
ORC D112 Brooklyn
UV 95%



ORC 6676 Camargue
UV 95%



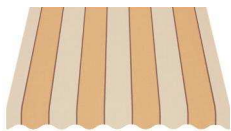
ORC 6292 Windsor
UV 95%



ORC 7128 Venezia
UV 90%



ORC 8222 Lisbonne
UV 95%



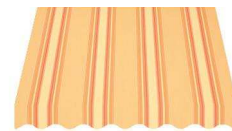
ORC 8210 Sienne
UV 95%



ORC 7120 Ouessant
UV 90%



ORC 7485 Vancouver
UV 90%



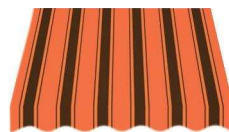
ORC 7467 Chicago
UV 95%



ORC 8224 Lisbonne
UV 95%



ORC 8609 Woodstock
UV 95%



ORC 0744 Chantilly
UV 100%



ORC 0745 Chantilly
UV 100%



ORC 0842 Ascot
UV 100%

Green



ORC D111 Brooklyn
UV 95%



ORC D104 Manosque
UV 95%



ORC 8219 Florence
UV 95%



ORC 8945 Bonifacio
UV 95%



ORC 8614 Hardelot
UV 95%



ORC 8630 Boston
UV 95%



ORC 8620 Paris
UV 95%



ORC 8615 Capri
UV 100%



ORC 8227 Rome
UV 95%



ORC 8230 Saragosse
UV 95%



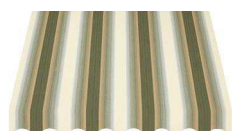
ORC 7110 Sienne
UV 95%



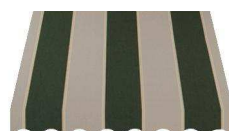
ORC 7465 Chicago
UV 95%



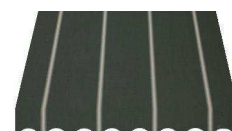
ORC 6172 Davos
UV 90%



ORC 6275 Baden Baden
UV 95%



ORC 8934 Parme
UV 95%



ORC 8939 Londres
UV 100%



ORC 7459 Sydney
UV 95%

Azur



ORC 7109 Sienne
UV 95%



ORC D106 Manosque
UV 95%



ORC D116 Naples
UV 95%



ORC D117 Naples
UV 95%



ORC 6228 Hossegor
UV 95%



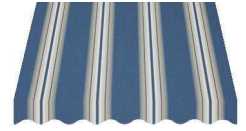
ORC 8226 Rome
UV 95%



ORC 8613 Hardelot
UV 95%



ORC 7466 Chicago
UV 95%



ORC 7130 Venezia
UV 95%

Fire



ORC D109 Brooklyn
UV 95%



ORC D105 Manosque
UV 95%



ORC D110 Brooklyn
UV 95%



ORC 8621 Paris
UV 95%



ORC 8627 Boston
UV 95%



ORC 7351 Oslo
UV 95%



ORC 8211 Sienne
UV 95%



ORC 7124 Pompadour
UV 95%



ORC 7472 Toronto
UV 95%



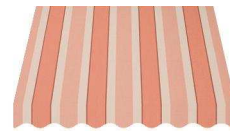
ORC 6173 Davos
UV 90%



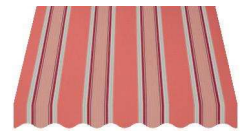
ORC 6272 Windsor
UV 95%



ORC 6685 Sienne
UV 95%



ORC 8632 Hardelot
UV 95%



ORC 7464 Sydney
UV 95%

Nature



ORC 6305 Jersey
UV 90%



ORC 8943 Bonifacio
UV 95%



ORC 8935 Hardelot
UV 95%



ORC D103 Manosque
UV 95%



ORC 6171 Davos
UV 90%



ORC D100 Sienne
UV 95%



ORC 8629 Boston
UV 95%



ORC 7108 Camargue
UV 95%



ORC 6273 Baden Baden
UV 100%



ORC 6276 Jackson
UV 90%



ORC 8952 Algarve
UV 95%



ORC D102 Trévis
UV 95%



ORC D101 Trévis
UV 90%



ORC 8940 Londres
UV 100%

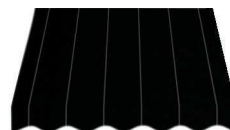
Stone



ORC D114 Naples



ORC D113 Naples



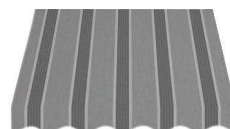
ORC D115 Naples



ORC 8931 Sienne



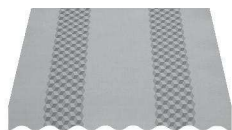
ORC 8932 Parme



ORC D108 Manosque



OPERA



OPE J065 Cube



OPE J064 Cube



OPE J063 Cube



OPE J061 Twill Jean



OPE 8814 Pavot



OPE 8813 Pavot



OPE 8818 Galet



OPE J062 Galet



OPE J066 Pavot



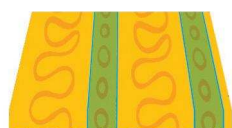
OPE J067 Pavot



OPE J069 Pavot



OPE J068 Pavot



OPE 8264 Soho



OPE 8267 Soho





TECHNICAL

- Orchestra Max
- Alto Fr
- Sunworker
- Sunvision



ORCHESTRA MAX



MAX 0001 Ecru
 UV 90%



MAX 7133 Naturel
 UV 90%



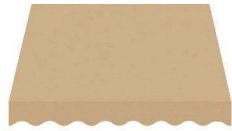
MAX 7548 Ivoire
 UV 100%



MAX 6316 Jaune
 UV 100%



MAX 6020 Grège
 UV 90%



MAX 0681 Dune
 UV 95%



MAX 8891 Toast
 UV 100%



MAX 8779 Bruyère
 UV 90%



MAX 7559 Taupe
 UV 100%



MAX U170 Pink
 UV 100%



MAX 6435 Cerise
 UV 100%



MAX 3914 Rouge
 UV 100%



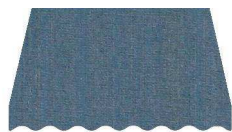
MAX 8206 Bordeaux
 UV 100%



MAX U224 Brownie
 UV 100%



MAX 6088 Gris
 UV 100%



MAX U225 Blue Jean
 UV 100%



MAX U141 Denim
 UV 100%



MAX 8238 Bleu Nuit
 UV 100%



MAX 6687 Vert Forêt
 UV 100%



MAX 6196 Pierre
 UV 90%



MAX 8396 Souris
 UV 100%



MAX U104 Flanelle
 UV 100%



MAX 8203 Ardoise
 UV 100%



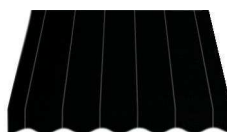
6028 Noir
 UV 100%



MAX D114 Naples
 UV 90%



MAX D113 Naples
 UV 95%



MAX D115 Naples
 UV 95%



MAX 8210 Sienne
 UV 95%



MAX D100 Sienne
 UV 95%



MAX 8211 Sienne
 UV 95%



MAX 8931 Sienne
 UV 90%

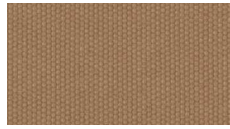
> ALTO



ALT U150 Blanc



ALT U151 Craie



ALT U152 Ficelle



ALT U157 Tournesol



ALT U159 Garance



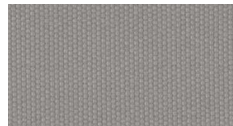
ALT U161 Grenat



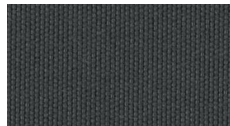
ALT U162 Nocturne



ALT U160 Vert Anglais



ALT U153 Silex



ALT U163 Anthracite



ALT U164 Carbone



> SUNVISION



SV 8860 Ecreu



SV 8877 Caillou



SV 8861 Ivoire



SV 8876 Perle



SV 8859 Nature



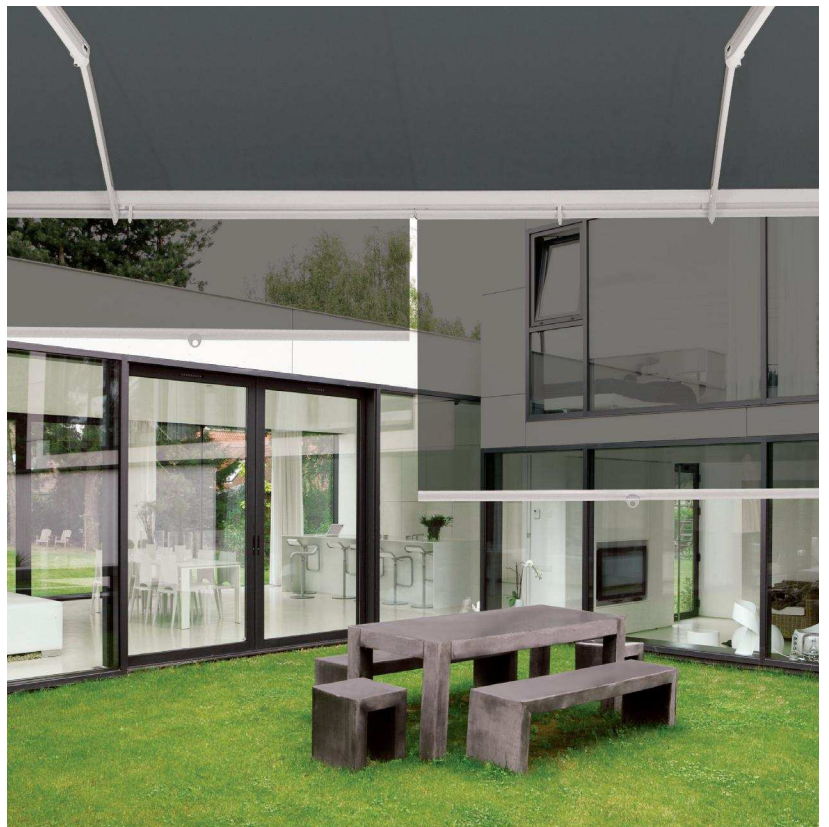
SV 8873 Ardoise

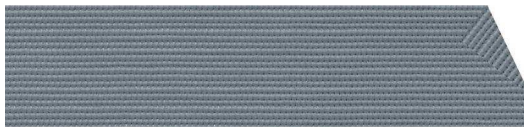


SV 8862 Paille



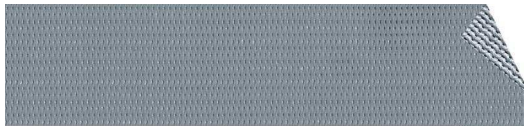
SV 8865 Bordeaux





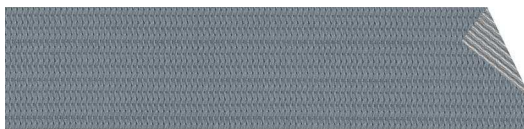
SUNWORKER

(SWK + color referencia + ancho)
Ancho : 150 cm y 300 cm



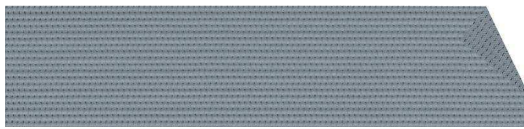
SUNWORKER Metal

(SWM + color referencia + ancho)
Ancho : 150 cm y 300 cm



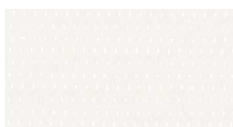
SUNWORKER Opaque

Para una oscuridad total
(SWO + color referencia)
Ancho : 145 cm



SUNWORKER Cristal

Para beneficiarse de un tejido translúcido
con una impermeabilidad máxima
(SWC + color referencia)
Ancho : 137 cm



M005 White
SWO SWC
UV 90%



M710 Creme
SWO SWC
UV 90%



M712 Beige
SWO SWC
UV 90%



M711 Champagne
SWO SWC
UV 90%



M713 Sand
UV 90%



M709 Corn
SWO SWC
UV 90%



M309 Yellow
UV 90%



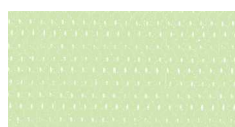
M927 Red
UV 90%



M838 Burgundy
UV 90%



M393 Bronze
UV 90%



M525 Mint
UV 90%



M238 Blue
UV 90%



M567 Green
UV 90%



M228 Marine
UV 90%



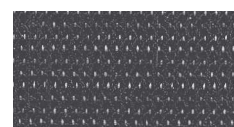
M654 Grey
SWO SWC
UV 90%



M653 Iron
UV 90%



M652 Silver
SWO SWC
UV 90%



M392 Charcoal
UV 90%



M391 Black
UV 90%



10 rue des Châteaux
 BP 109 - Z.I. La Pilaterie
 59443 Wasquehal Cedex - France
www.dickson-constant.com
 Tél. +33 (0)3 20 45 59 59
 Fax +33 (0)3 20 45 59 00

Performance fabrics for
 solar protection
 outdoor furniture
 indoor furniture
 marine furnishing
 flooring



DICKSON[®]
 innovative textiles for your world

A **GLEN RAVEN**
 Company